

Farbige Transparenz im Treppenhaus

Dass Farben die Menschen im Fühlen und Handeln positiv beeinflussen können ist eine längst bekannte Tatsache. Wenn die Farben mit metallischen Materialien kombiniert werden, entstehen einzigartige Bilder wie bei dieser Treppenhausverglasung der Psychiatrischen Klinik in Thun. Text: René Pellaton, Bilder: Peter Soltermann AG

Aufheiternd, verspielt und doch technisch wirkt die bunte, kubusförmige Verglasung im Treppenauge der psychiatrischen Klinik in Thun. Das rund zehn Meter hohe Treppenhaus zeichnete sich durch ein relativ breites Treppenauge aus. Das voluminöse Treppenauge gewährte vor der Sanierung eine angenehme Lichtdurchflutung einerseits, barg in sich jedoch auch Gefahren. Um Unfälle oder weitere Zwischenfälle zu vermeiden, entschied sich die Bauherrschaft, den Raum in einer transparenten, aber künstlerischen Form zu schliessen. In feinen horizontalen Winkelprofilen gefasst, erscheinen die farbigen Glasstreifen bewusst als autonome, unterschiedlich wirkende Gestaltungselemente. Ganz egal aus welchem Winkel man die Verglasung auch betrachtet, die farblichen Wirkungen sind immer unterschiedlich. Die Anzahl der verschiedenen gewählten Farben hat der Schreibende nicht gezählt, jedoch ist auffallend, dass sich die autonomen Farben beim Blick durch zwei Glaselemente wiederum verändern.

Tragkonstruktion aus Rohren

Der rund 3,3 Meter lange und 0,60 Meter tiefe, farbige Kubus erstreckt sich über drei Stockwerke und eine Höhe von knapp 10 Meter. Oben ist er mit einem abgekanteten Abschlussblech in Aluminium geschlossen und unten gewährt eine kleine, integrierte Türe von knapp 1 m Höhe, den Zugang in den Innenraum. Das Traggerippe besteht aus vier Eckstützen aus Stahlrohren 50 x 50 x 4 mm und nochmals vier



Verbundsicherheitsgläser in verschiedensten Farben zieren das Treppenhaus der Psychiatrischen Klinik in Thun.

Les verres de sécurité feuilletés de différentes couleurs décorent la cage d'escalier de la clinique psychiatrique à Thoune.

Mittelstützen, ebenfalls aus Stahlrohren 60 x 30 x 4 mm. Die Stützrohre, welche die anfallenden Vertikallasten über die Fussplatten auf den Boden abtragen sind mehrteilig ausgeführt und mit Futterrohren gestossen. Die Stabilisierung übernehmen horizontal in das Mauerwerk oder in die Treppen eindringende CNS-Rundstangen mit Gewindeansatz und Innengewindeanker. Ein an der Eckstütze angeschweisster Vierkantstahl von 12 x 12 mm bildet die optisch markante - vertikal verlaufende - scharfe Kante. Zur Sicherstellung einer absolut rechtwinkligen Montage sind im Hohlkörper provisorisch einzelne Blechschablonen eingeschraubt worden.

400 Gläser - unzählige Farben

Die 400 farbigen Verbundsicherheitsgläser (VSG) sind jeweils im Werk an den Längskanten mit den horizontalen Tragwinkeln aus Aluminium verklebt worden. Die Winkel sind gebohrt und deren Bohrlochabstände korrespondieren mit den M4-Gewinden an den Stahlstützen. Die einzelnen Glaselemente weisen horizontal zwischen den Winkeln je 10 mm breite Schattenfugen auf, was der Konstruktion eine interessante Wirkung vermittelt. Die erwähnten Aluminiumwinkel sind edelstahlfarbig eloxiert und bilden so den Konsens zu den einbrennlackierten Teilen in Weissaluminium. Für die Verglasung sind VSG-Gläser 4 / 1,52 / 4, mit polierten Kanten und Farbfolien gewählt worden. Das angewandte Farbkonzept wurde objektspezifisch von einem Künstler erarbeitet.

ART DE VIVRE DANS LE VERRE ET LE MÉTAL

Transparence colorée dans une cage d'escalier

Tout le monde sait que les couleurs peuvent influencer positivement les sentiments et les agissements des gens. La combinaison de couleurs et de matériaux métalliques produit des résultats uniques, par exemple le vitrage de la cage d'escalier de la clinique psychiatrique à Thoune.

Stimulant, plein de fantaisie et pourtant technique, telles sont les caractéristiques du vitrage cubique multicolore de la cage d'escalier de la clinique psychiatrique à Thoune. Haute d'environ 10 m, l'importante cage d'escalier garantissait avant les travaux de rénovation une lumino-

sité agréable, mais comportait cependant aussi un certain nombre de dangers. Afin d'éviter les accidents, le maître d'ouvrage a décidé de fermer l'espace de façon transparente mais néanmoins artistique. Enchâssés dans de fines cornières horizontales, les bandeaux de verre colorés

ressemblent à des éléments d'agencement indépendants. Quel que soit l'angle d'observation, les effets de couleur du vitrage sont toujours différents. L'auteur de cet article n'a pas compté le nombre de couleurs différentes, mais il est frappant de constater que si on regarde à travers deux

éléments en verre, les couleurs se transforment.

Une construction porteuse à base de tubes

Le cube coloré d'environ 3,3 m de longueur sur 0,60 m de profondeur s'étend sur trois étages, soit près de



Der Blick durch zwei hintereinander liegende Scheiben generiert wiederum eine andere Farbe. Regarder à travers deux carreaux adjacents crée une nouvelle couleur.



Der Kubus ist oben mit einem Blech geschlossen. Le haut se termine par une tôle.

Interessant ist auch, dass das Übereinanderlegen einzelner Gläser in ihren Grundfarben wieder ganz andere Erscheinungen ermöglichen. Diese Gläser, welche hauptsächlich als Gestaltungselemente genutzt werden, sind auf dem Markt in einer breiten Farbauswahl erhältlich. ■

Bautafel

Objekt:	Spital STS AG, Thun, Psychiatrische Abteilung
Bauherrschaft:	Spital STS AG, Thun
Metallbauer:	Soltermann AG, Thun

10 m de hauteur. En haut, il se termine par une tôle maîtresse repliée en aluminium et, en bas, une petite porte intégrée d'à peine 1 m de hauteur permet d'accéder à l'intérieur.

L'ossature porteuse se compose de quatre poteaux d'angle en acier de 50 x 50 x 4 mm et de quatre poteaux intermédiaires également en acier de 60 x 30 x 4 mm. Les tubes de support, qui évacuent les charges verticales au sol via les plaques d'ancrage, sont en plusieurs parties et raccordés à l'aide de manchons de protection. La stabilisation est assu-

rée par des barres rondes en ACN insérées horizontalement dans la maçonnerie ou dans les escaliers avec embout fileté et ancrage taraudé intérieur. Un acier carré de 12 x 12 mm soudé au poteau d'angle constitue l'arête verticale visuellement marquante. Pour garantir un montage parfaitement d'équerre, différents gabarits provisoires en tôle ont été vissés dans le corps creux.

400 verres : une multitude de couleurs

Les 400 verres de sécurité feuilletés

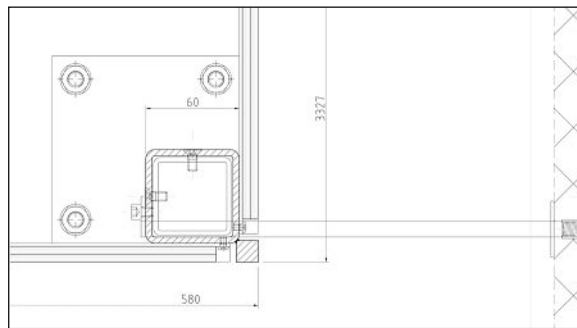
colorés ont été collés à l'usine aux arêtes longitudinales avec les cornières porteuses horizontales en aluminium. Les cornières sont percées avec des entraxes correspondant aux filetages M4 au niveau des montants en verre. Les différents éléments en verre présentent horizontalement entre les cornières des joints d'ombre de 10 mm de largeur, conférant ainsi à la construction un effet intéressant. Les cornières en aluminium sont anodisées couleur inox, assorties ainsi avec les parties en aluminium blanc laquées au four.

Le vitrage est constitué de verres de sécurité feuilletés de 4 / 1,52 / 4 avec arêtes polies et films colorés. Le concept de couleur a été élaboré spécialement par un artiste.

Autre point intéressant : la superposition des différents carreaux aux couleurs primaires crée des apparences totalement différentes. Ces carreaux, utilisés essentiellement en tant qu'éléments d'agencement, sont disponibles sur le marché dans une large palette de couleurs. ■



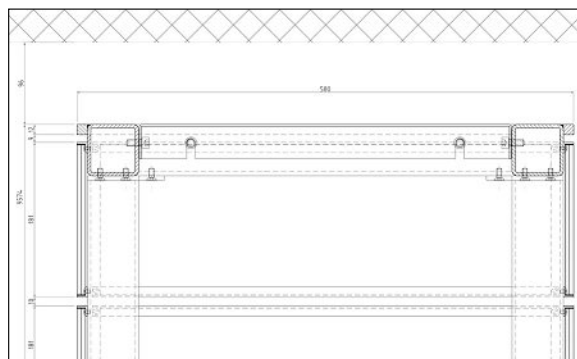
Blick in den Innenraum. Vue sur l'intérieur.



Horizontaldetail Ecke Kubus.

Gut zu erkennen das vertikale zeichnende Vierkantprofil 12 x 12 mm.

Gros plan horizontal de l'angle du cube. Facile à reconnaître : le profilé carré vertical de 12 x 12 mm.



Vertikalschnitt Abschluss oben.

Das eingelegte Blech verhindert das Eindringen von Staub und Schmutz. Coupe verticale du sommet.

La tôle mise en place empêche toute pénétration de poussière et d'impuretés.